



KOWA兴和望远镜说明书

智者的追求 尊贵者的享受
KOWA制造完美无色散的亮丽视觉
PROMINAR 双筒 单筒



KOWA官网: <http://www.kowa-china.com>

兴和KOWA (科娃) 中国总代理:

北京瑞智立为贸易有限公司

地址: 北京市海淀区阜成路 115 号北京印象 7 号楼 1203 室

电话: 86-10-88129029

双筒望远镜使用方法

调节视点

逆时针旋转可使眼罩旋出, 注意当戴眼镜观看时不必旋出眼罩。

调节瞳孔距离

通过双眼观看, 左右折叠镜身来调节, 使目镜能正对着两眼瞳孔的宽度, 达到左右眼的观测, 至双筒影像几乎叠合成一个圆形影像, 使视野明亮最舒适。

调焦

握住镜身, 左右折叠, 调双目镜的宽度, 前后移动感受观看的视点。用手指左右拨动中心调焦轮, 精细调焦至被观赏的目标物体成现最舒适清晰影像。

调节屈光度

当正常调焦, 无法使左右眼同时看清物体时, 需要调节屈光度。

1: 用左眼观测左边目镜, 旋转中心对焦旋钮, 对观赏物体进行对焦, 至左眼观测清晰, 注意: 此刻, 不要再移动中心调焦轮。

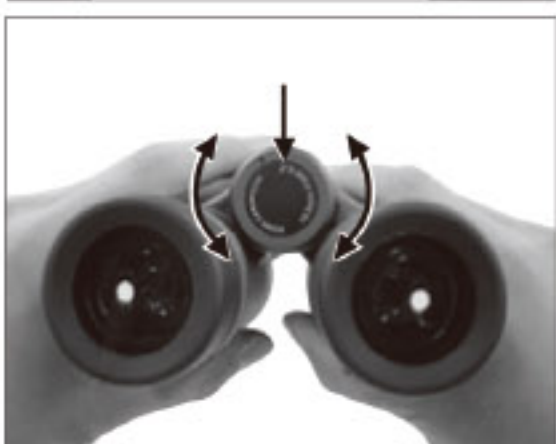
2: 再用右眼观测右边目镜, 观看与左眼已调焦清晰的同一物体, 然后, 只调节屈光度调节环, 调至右眼感到同样清晰。

* 一旦屈光度调节完成, 双眼即可同时清晰观测, 以后使用, 您只需要调整中心的对焦旋钮调焦即可。双眼看清清晰观测物, 不需要每次观赏使用都调节屈光度按钮。

* 注意: GENESIS 33/44系列双筒望远镜需将屈光度调节环向上拨起才可旋转。调节后下压此环, 即可锁定。

* 注意: BD56-8,BD56-10,BD56-12/XD系列可在左眼调焦清晰后再拨动中心屈光度调节环, 使右眼观看调至最清晰。

* 注意: GENESIS22系列, 屈光度调节旋钮在物镜前中央位置。



中心调焦轮



左眼中心调焦



右眼屈光度调节环



双筒望远镜保养及维护

如何清洗镜头

* 如果镜头表面有灰尘或污垢, 使用气吹或刷子去除。
* 在储存时, 灰尘, 污点或指纹会导致发霉。在吹除灰尘后使用眼镜清洁布 (或药用脱脂棉) 轻轻擦拭玻璃, 去除污渍痕迹即可。

如何清洁镜身

* 使用气吹或刷子去除灰尘然后用柔软的布擦拭。当在海边使用之后, 用微湿的干净软布擦拭, 然后再用干布擦拭。不要使用挥发剂、稀释剂或其它包含有机溶剂的清洁剂。

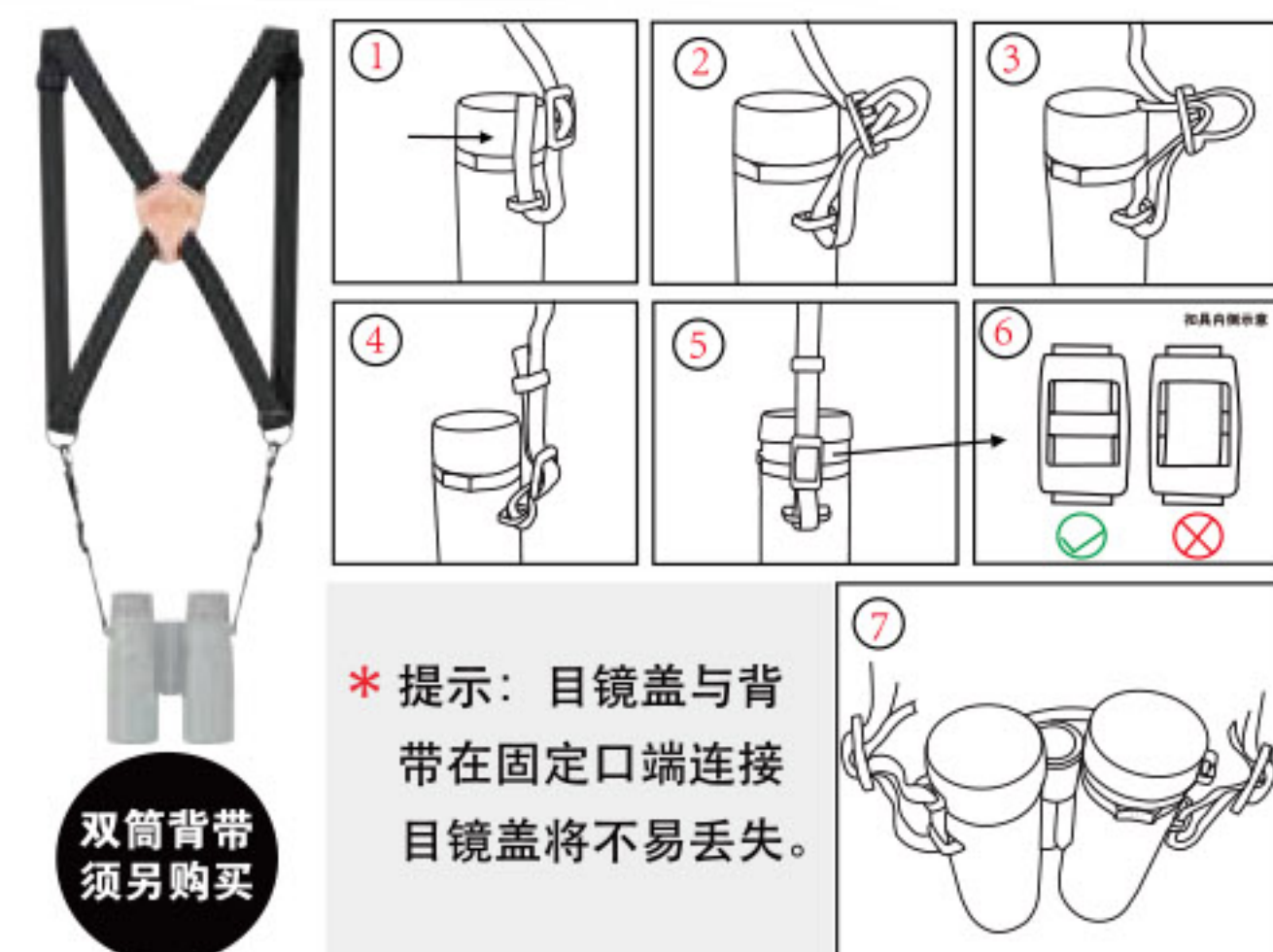
如何储存

在潮湿有灰尘的地方储存会导致霉菌生长。当在潮湿或灰尘大的地方使用比如在雨天或在海边, 按照先前提示的步骤清洁完毕之后在室内干燥好, 盖上镜盖之后存放在干燥的房间内。如果要存放很长的时间, 建议存放在密封的容器中, 放入干燥剂。

使用注意

- 1: 小心使用镜身。不要使用过大的力量来旋转屈光度调节按钮、对焦旋钮或旋出眼罩。
- 2: 如果玻璃镜面上有雨滴, 沙子或污垢, 应该立刻清除。
- 3: 不要跌落, 或对产品有类似的碰撞。
- 4: 当产品从寒冷的室外带入温暖的室内, 镜片会产生雾气, 如果出现这种情况, 可以让它自然干燥。
- 5: 储存在干燥的地方保护镜片不会发霉。在潮湿的环境中使用时, 在室内干燥好之后再储存。
- 6: 如果要长时间储存, 可将产品存放在密封的容器中, 放入干燥剂, 或储存在干燥的地方。
- 7: 不要将产品忘在有强烈阳光照射的车内, 或靠近灼热的仪器, 这样会对产品造成损坏。
- 8: 不要分解或擅自改装产品。

双筒望远镜背带使用方法



* 提示: 目镜盖与背带在固定端口连接目镜盖将不易丢失。

单筒望远镜使用方法

可移动光罩

打开光罩可以避免直接的阳光照射及雨滴。为快捷准确找到目标物体, 可以使用光罩上的对准线来瞄准。

* 66系列单筒有筒形瞄准器, 在物镜的左侧。
* 82SV单筒瞄准器在物镜镜身的右侧。

滤镜螺纹口

在物镜前的滤镜螺纹可以让各种各样的滤镜连接到望远镜上。

可旋转观视角度装置

可旋转目镜观看位置, 可以让望远镜设置在不同的高低或视角观看, 逆时针方向调锁扣然后把望远镜调整到想要达到的角度即可。
(可旋转的范围为225度)

* 当旋转到最大的范围225度后, 不要再强行旋转避免造成损坏。

三脚架螺母

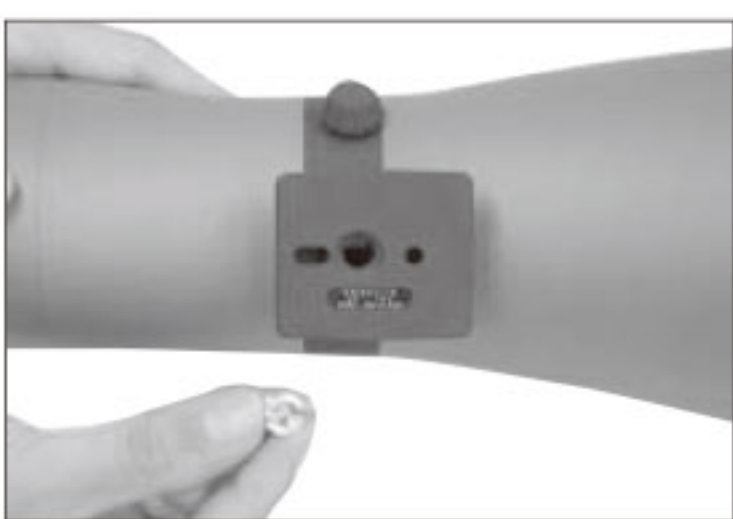
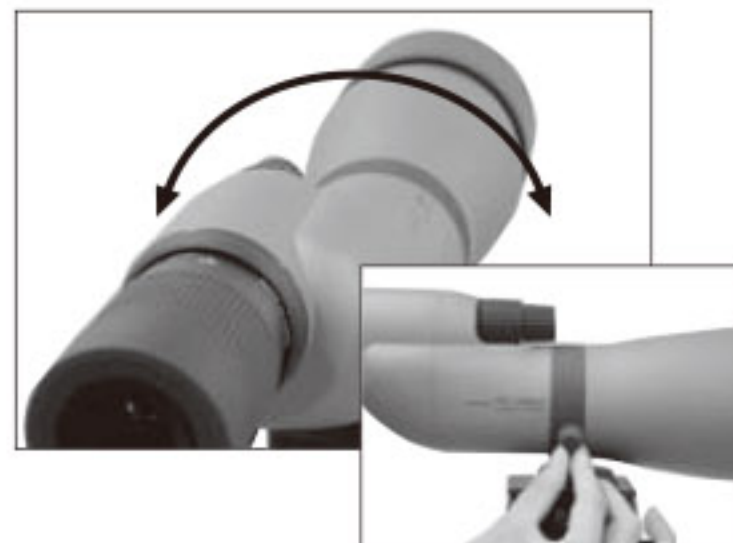
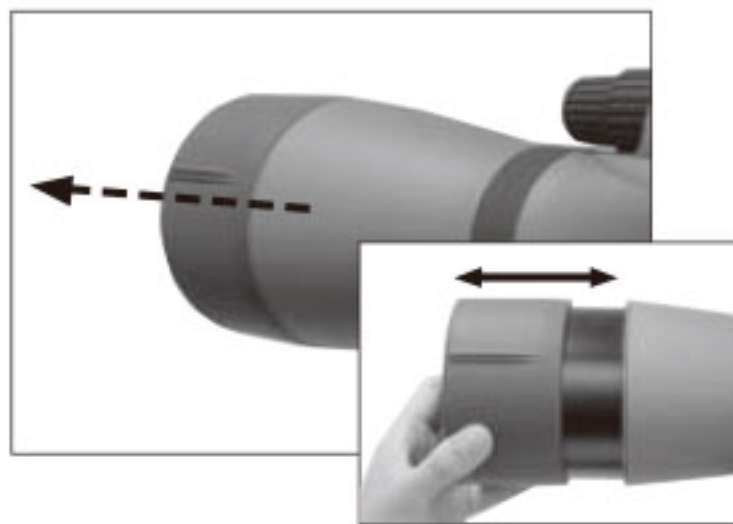
三脚架的接口有一个可拆卸的螺丝, 可以让望远镜连接1/4或3/8英寸接口的云台。连接螺母可以连接1/4英寸的云台, 去掉螺母后可以连接3/8英寸的云台。

目镜的接口

目镜的接口系统让目镜与物镜非常方便的连接和拆卸。目镜的锁扣装置确保了望远镜在位移和变焦过程中不会意外跌落。

如何连接目镜

让目镜上的红点对准物镜上的红点, 连接目镜与物镜顺时针旋转, 当听到卡嗒声后, 目镜就确保锁紧。
* 在红点没有对准的情况下目镜无法连接物镜。



如何卸下目镜

当要卸下目镜时, 先按下物镜接口处的目镜释放按钮然后逆时针旋转目镜即可卸下。
* 请不要在未按下目镜释放按钮时强行卸下目镜, 这样会损坏目镜与物镜。
* 60/66系列和82SV单筒没有目镜释放按钮, 请在每次使用前按顺时针方向检查目镜是否已装牢固。

对焦播轮

物镜上的对焦轮是一个两节的对焦装置: 一节是用来作精细对焦的, 另一节是快速对焦。这个装置让快速对焦过渡到精确对焦可以更平滑。它的最近对焦距离为5米。
* 60/66系列和82SV系列单筒只有一节精细对焦轮。

对焦

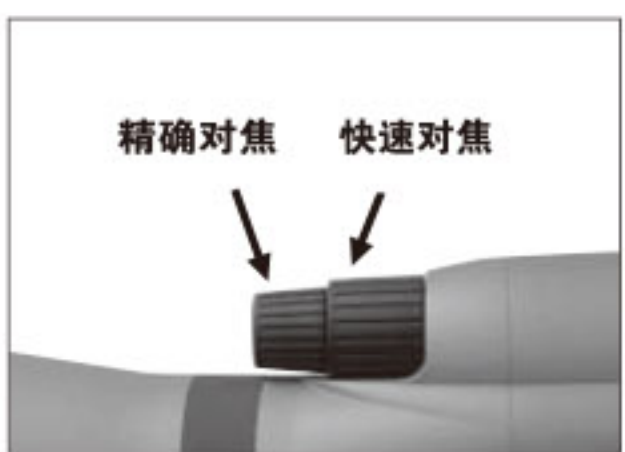
首先, 将目镜旋致最小倍率, 利用物镜瞄准线, 对正要找到的目标物体方向, 使用快速对焦轮调致大致看清对焦物体。然后, 再用精细对焦轮调至最清晰。

770/880系列 保护环

有一个螺纹保护环在单筒物镜的接口处。当要连接其他拍摄装置附件时, 一定要卸下保护环。在不装目镜时, 逆时针旋转即可卸下。
* 当使用目镜观赏时, 一定要安装此环, 保护接口螺纹不受损坏。

物镜镜头盖/目镜盖

物镜有一个镜头盖来保护镜头, 按下两边的按钮可以按装和取下镜头盖。
* 不要强行旋转, 容易损坏镜头。



摄影/摄像连接方式

最全面的专业摄影望远镜
可媲美专业镜头的超高画质

* KOWA独有技术, 变焦拍摄接筒 (TSN-PZ) 相当于680~1000mm焦距 (全画幅) 手动对焦模式 (半幅机相当于1500mm焦距)



单反拍摄视频或最低倍率时单反摄影:

相机机身
相机挂环
TSN-PA7目镜套筒

新品: TSN-PA7
目镜接单反实现1000-2450mm焦距 (全画幅)

单反物镜



手机拍摄托架
TSN-DA10套筒
TSN-DA4托架

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

TSN-PA7目镜套筒

双筒望远镜规格及参数

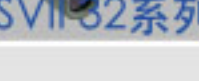
GENESIS创世纪系列 PROMINAR双筒望远镜（专业技术四片萤石顶配级）

型 号		倍 率	物 镜 有效直径	最小焦距	实视野	瞳 径	相对亮度	微光系数	出瞳距离	在1000m 之视野	尺 寸 (高x宽x长)	重 量	特 点
	8.5x44	8.5倍	44mm	1.7m	7.0°	5.2mm	27.0	19.3	18.3mm	122.3m	165x138x64mm	940g	独有顶级配置4片XD萤石镜片 独有BAK4+SK15棱镜，棱镜增反 射C3镀膜，相位膜FMC多膜，KR 易洁保护膜，金属调焦轮，绿色镁 铝合金镜身，全天候防水防雾化。
	10.5x44	10.5倍	44mm	1.7m	6.2°	4.2mm	17.6	21.5	16.0mm	108.3m	165x138x64mm	960g	
	8x33	8倍	33mm	1.5m	8.0°	4.1mm	16.8	16.4	15.0mm	140.0m	131x121x51mm	590g	独有顶级配置4片XD萤石镜片， 金属调焦轮，棱镜增反射C3镀 膜，相位膜FMC多膜，KR易洁 保护膜，独特小口径（超大）视 角，最近合焦1.5米，绿色镁铝合 金镜身，全天候防水防雾化。
	10x33	10倍	33mm	1.5m	6.8°	3.3mm	10.9	18.2	15.0mm	119.0m	131x121x51mm	590g	
	8x22	8倍	22mm	1.5m	7.5°	2.75mm	9.6	13.3	15.0mm	131.0m	105x112x43mm	315g	
	10x22	10倍	22mm	1.5m	6°	2.2mm	6.3	14.8	15.0mm	105.0m	106x112x43mm	325g	

BD/XD系列 PROMINAR双筒望远镜（专业技术两片萤石高配级）

型 号		倍 率	物 镜 有效直径	最小焦距	实视野	瞳 径	相对亮度	微光系数	出瞳距离	在1000m 之视野	尺 寸 (高x宽x长)	重 量	特 点
	BD 56-8XD	8倍	56mm	3.0m	6.0°	7.0mm	49.0	21.1	23mm	122.3m	168x148x70mm	1050g	2片XD萤石镜片 棱镜增反射C3镀膜，相位膜 FMC 多膜，KR易洁保护膜，防水防雾 化，大口径大倍率豪华屋脊，银 色金属调焦轮，墨绿色镁铝合金 镜身。
	BD 56-10XD	10倍	56mm	3.0m	5.9°	5.6mm	31.4	23.7	18mm	108.3m	168x148x70mm	1050g	
	BD 56-12XD	12倍	56mm	3.0m	5.5°	4.6mm	21.2	16.4	16mm	96m	168x148x70mm	1050g	
	BDII42-8XD*	8倍	42mm	1.8m	8.2°	5.3mm	28.1	18.3	17.0mm	143m	139x128x52.5mm	640g	2片XD萤石镜片 棱镜增反射C3镀膜，相位膜 FMC 多膜，KR易洁保护膜 防水防雾化 短巧机身设计，更便携 BD42最近合焦1.8米 BD32最近合焦1.3米 银色金属调焦轮 绿色镁铝合金镜身。
	BDII42-10XD*	10倍	42mm	1.8m	7.2°	4.2mm	17.6	20.5	16.5mm	126m	139x128x52.5mm	645g	
	BDII32-6.5 XD	6.5倍	32mm	1.3m	10°	4.9mm	24.0	14.5	17.0mm	175m	116x124x51mm	535g	
	BDII32-8XD	8倍	32mm	1.3m	8.8°	4.0mm	16.0	16.0	16.5mm	154m	116x124x51mm	540g	
	BDII32-10XD	10倍	32mm	1.3m	6.7°	3.2mm	10.2	17.9	15.0mm	117m	116x124x51mm	525g	
	BD 25-8GR	8倍	25mm	1.8m	6.3°	3.1mm	9.6	14.3	15.8mm	110m	111x107x39mm	320g	棱镜增反射C3镀膜，相位膜 FMC 多膜，KR易洁保护膜 最近合焦1.8米，坚固小巧 绿色镜身，防水防雾化。
	BD 25-10GR	10倍	25mm	1.8m	5.0°	2.5mm	6.3	15.8	17.7mm	87.3m	111x107x39mm	320g	

SV系列 双筒望远镜（专业技术入门精配级）

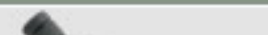
型 号		倍 率	物 镜 有效直径	最小焦距	实视野	瞳 径	相对亮度	微光系数	出瞳距离	在1000m 之视野	瞳距范围	尺 寸 (高×宽×长)	重 量	特 点
 SVII 50系列	SVII 50-10*	10倍	50mm	5.5m	5.0°	5.0mm	25.0	22.4	19.5mm	87m	58.5~72mm	178x133x60mm	740g	精磨高清镜片 屋脊镜结构 相位镀膜 KR易洁镀膜及多层镀膜 FMC 专业BAK4棱镜 防水防雾化。
	SVII 50-12*	12倍	50mm	5.5m	4.8°	4.2mm	17.6	24.5	15.5mm	84m	58.5~72mm	176x133x60mm	745g	
 SVII 42系列	SVII 42-8*	8倍	42mm	4.0m	6.3°	5.3mm	28.1	18.3	19.5mm	110m	58.5~72mm	174x128x56mm	665g	
	SVII 42-10*	10倍	42mm	4.0m	6.0°	4.2mm	17.6	20.5	15.5mm	105m	58.5~72mm	172x128x56mm	670g	
 SVII 32系列	SVII 32-8*	8倍	32mm	2.0m	7.8°	4.0mm	16.0	16.0	15.5mm	136m	58.5~72mm	138x124x50mm	565g	
	SVII 32-10*	10倍	32mm	2.0m	6.0°	3.2mm	10.2	17.9	16.0mm	105m	58.5~72mm	140x124x50mm	570g	
 SVII 25系列	SVII 25-8*	8倍	25mm	1.5m	6.2°	3.1mm	9.6	14.1	15mm	108m	55~73mm	104x108x42mm	260g	
	SVII 25-10*	10倍	25mm	1.5m	6.5°	2.5mm	6.3	15.8	12mm	114m	55~73mm	104x108x42mm	260g	

单筒望远镜规格

TSN-880 / 770系列/单筒望远镜-物镜 * 代表单晶萤石、XD萤石，高端配置的物镜

型 号		物 镜	物镜 有效直径	最小焦距	全 长	重 量	滤镜直径	特 点
	TSN-883*	萤石晶体镜头 (斜视)	88mm	5m	343mm	1520g	95mm	超大口径单晶萤石晶体镜片，极致消色散拍摄级物镜 目镜锁定装置，双环对焦，绿色镁合金镜身，内部防水。
	TSN-884*	萤石晶体镜头 (直视)	88mm	5m	329mm	1520g	95mm	
	TSN-773*	XD萤石玻璃镜头 (斜视)	77mm	5m	318mm	1330g	82mm	XD萤石玻璃镜片，顶级轻巧便携完美消色散拍摄级物镜 目镜锁定装置，双环对焦，绿色镁合金镜身，内部防水。
	TSN-774*	XD萤石玻璃镜头 (直视)	77mm	5m	304mm	1330g	82mm	

TSN-500/550系列 单筒望远镜-物镜 掌上宝

型 号	倍 率	实视野	瞳径mm	物镜	物镜有效直径	最短焦距	全长	重量	出瞳距离	在1000m 之视野	滤镜尺寸	遮光罩	特点	
	TSN-501斜视	20-40倍 广角	2.3° ~ 1.6°	2.5~1.3	50mm 光学物镜	50mm	2.5m	239mm	400g	14~12.5mm	40~28m	55mm	无	超轻 便携 大倍率 FMC多膜 棱镜镀膜 聚碳酸酯镜身
	TSN-502直视	20-40倍 广角	2.3° ~ 1.6°	2.5~1.3		50mm	2.5m	251mm	400g	14~12.5mm	40~28m	55mm		
	TSN-553*斜视	15-45倍 广角	2.5° ~ 1.3°	3.7~1.2	单晶萤石 光学镜头	55mm	3m	271mm	810g	16.5~16.0mm	44~23m	58mm	伸缩式	单晶体萤石物镜 超轻 便携 大倍率 FMC及棱镜镀膜 聚碳酸酯镜身
	TSN-554*直视	15-45倍 广角	2.5° ~ 1.3°	3.7~1.2		55mm	3m	288mm	800g	16.5~16.0mm	44~23m	58mm		

TSN-82SV/TSN-66系列/TSN-60系列 单筒望远镜-物镜

型 号	物 镜	物镜有效直径	最小焦距	全 长		重 量		滤镜直径	特 点
	TSN-82SV斜视	专业高清 (斜视)	82mm	383mm		1490g		86mm	大口径高清观鸟物镜，与660系列目镜通用绿色，内部防水。
	TSN-663*/664*	XD萤石玻璃镜头 斜视 663 直视 664	66mm	6m	311mm 312mm	1040g	1020g	72mm	
	TSN-601/602	专业高清	60mm	6m	299mm	735g	720g	67mm	超级轻量的专业级高清单筒物镜，绿色，内部防水。
		斜视 601 直视 602							

TSN-880/770系列 单筒望远镜及黑金刚镜头 TSN-660/600系列 82SV通用 目镜规格

型 号		倍 率	实视野	瞳径mm		亮 度		微光系数		出瞳距离	在1000m 之视野	特 点
	TE-11WZ* TSN-880 TSN-770	25~60倍 广角	2.4° ~ 1.32°	3.5~1.5	3.1~1.3	12.3~2.3	9.6~1.7	46.9~72.7	43.9~68.0	17mm	42~23m	PROMINAR双片萤石目镜，变焦广角 防水，旋升眼罩。
	TE-9Z TSN-660 TSN-600	20~60倍 变焦	1.9° ~ 1.0°	3.3~1.1	3.0~1.0	10.9~1.2	9.0~1.0	36.3~62.9	34.6~60.0	16.5~16.0mm	33.2~17.5m	
	TSN-82SV	21~63倍	1.8° ~ 0.95°	3.9~1.3		15.2~1.7		41.5~71.9		16.5~16mm	31~17m	通用型目镜 适用于600/660/82SV系列物镜 77/88系列配合TSN-EC3也可适用。
	TE-14WD TSN-660 TSN-600	30倍 广角	2.4°	2.2	2.0	4.8	4.0	44.5	42.4	20.0mm	41.9m	
	TSN-82SV	32倍	2.2°	2.6		6.8		51.2		20.0mm	38m	

HIGH LANDER系列：大型单晶萤石豪华双筒望远镜及目镜规格

型 号		物 镜	物 镜 有效直径	最小焦距	尺 寸 (高x宽x长)		重 量	滤镜直径	
	BL8J1	高清镜头	82mm	20m	430x240x150mm		6.2kg	95mm	BL8J1可接单生产
	BL8J3*	萤石晶体镜头	82mm	20m	430x240x150mm		6.2kg	95mm	BL8J3 顶级豪华，超 大口径单晶体萤石物 镜，灰色镁合金镜身， 全天候防水防雾。超凡 亮度及清晰视野，更 可用于天文观察，是 至尊级发烧友的追求。
目镜型号		倍 率	实视野	瞳 径	亮 度	微光系数	出瞳距离	在1000m 之视野	
	TE-9WH TSE-9WH	50倍,广角	1.33°	1.6mm	2.6	64.0	15.0mm	22.7m	
	TE-21WH TSE-21WH	21倍,广角	3.15°	3.9mm	15.2	41.5	17.0mm	52.0m	
标准目镜		32倍,广角	2.2°	2.6mm	6.8	51.2	20.0mm	38.4m	

特别提示

型号	单筒	
	双筒	
	镜号	
	日期	

保修年限

2年☐ 3年☐ 5年☐

* 正品行货，享受保修服务须妥善保存保修卡！